

**KONG** S.p.A.

Via XXV Aprile, 4 - (zona industriale)  
I - 23804 - MONTE MARENZO (LC) - ITALY  
Tel. +39 0341630506 - Fax +39 0341641550  
**www.kong.it - kong@kong.it**



UNI EN ISO 9002

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

Il fabbricante

**KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC – Italia**

dichiara che il nuovo Dispositivo di Protezione Individuale (DPI)

**Carrucola TWIN PULLEY - alloy**

- ✓ è conforme alle disposizioni della Direttiva 89/686/CEE e alla norma nazionale che recepisce la norma armonizzata EN 12278,
- ✓ è identico al DPI oggetto dell'attestato di certificazione CE n. P5 98 03 23385 056 rilasciato da TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 – D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ è sottoposto alla procedura prevista all'articolo 11, punto B della Direttiva 89/686/CEE, sotto il controllo dell'organismo notificato ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer

**KONG S.p.A. Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italy**

declares, that the new Personal Protective Equipment (PPE)

**Pulley TWIN PULLEY - alloy**

- ✓ is in conformity with the provisions of Council Directive 89/686/EEC and with the national standard transposing harmonized standard EN 12278,
- ✓ is identical with PPE which is the subject of EC certificate of conformity no P5 98 03 23385 056 issued by TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 – D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ is subject to the procedure set out in article 11 point B of Directive 89/686/EEC, under the supervision of the notified body ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia)

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Le fabricant

**KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC – Italia**

déclare que l'EPI neuf décrit ci-après

**Poulie TWIN PULLEY - alloy**

- ✓ est conforme aux dispositions de la directive 89/686/CEE et, le cas échéant, à la norme nationale transposant la norme harmonisée N° EN 12278,
- ✓ est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation «CE» de type N° CE n. P5 98 03 23385 056 délivrée par TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 – D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ est soumis à la procédure visée à l'article 11 partie B de la directive 89/686/CEE, sous le contrôle de l'organisme notifié ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

Monte Marenzo, 20 Dicembre 2002

**KONG S.p.A.**  
Il Direttore Generale  
Dr. Marco Bonaiti

# EG - Baumusterprüfbescheinigung



Nr.: P5 98 03 23385 056

gemäß Artikel 8, Absatz 4 (Gerät der Kategorie 3) der Richtlinie des Rates Nr. 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen für

**Kong S.p.A.**

**Via XXV Aprile, 3 (ZI)**

**I - 24030 Monte Marengo (BG)**

**Produkt: PSA zum Schutz einzelner Körperpartien  
Bergsteigerausrüstung**

**Modell: Seilrolle Typ "Twin Pulley"**

**Kenndaten: Technischer Bericht Nr. 01.616.5.007.01/59  
Kenndaten: siehe Anlage**

Das oben bezeichnete Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie.

Grundlage dieses Zertifikates ist das zur Prüfung und Zertifizierung vorgestellte Prüfmuster sowie dessen technische Dokumentation. Die detaillierten Ergebnisse der Prüfung sowie die technische Dokumentation sind dem Prüfbericht zu entnehmen.

Prüfberichtsnummer: 01616500701

Dieses Zertifikat bezieht sich ausschließlich auf das TÜV PRODUCT SERVICE für die Prüfung überlassene Prüfmuster. Eine zeitliche Begrenzung ist deshalb irrelevant.

Freigegeben mit der obigen EG-Baumusterprüfbescheinigungs-Nr. durch die Zertifizierstelle von TÜV PRODUCT SERVICE.

Abteilung: MUCMED3 / kn  
Datum: 05.03.1998



TÜV PRODUCT SERVICE GMBH ist gemeldete Stelle gemäß der Richtlinie des Rates Nr. 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen, notifiziert durch Veröffentlichung im Amtsblatt der EG Nr. C 203/44 vom 22.7.1994 mit der Kennnummer 0123.

Anlage zur

**EG - Baumusterprüfbescheinigung****Nr.: P5 98 03 23385 056**

Typ:	Seilrolle mit offenem Käfig, zweirollig parallel
Modell:	TWIN PULLEY
Abmaße:	115 mm x 83 mm x 62 mm
Ausführung:	aufklappbarer Käfig
Material Käfig:	Aluminiumblech 3,5 mm dick
Material Rollen:	Aluminium
Rollendurchmesser:	50 mm;
Material Achse:	vernieteter Stahlbolzen Ø10mm, rostfrei
Lagerung:	2 Wälzlager
max Seildurchmesser:	16 mm
Aufnahmelanglöcher:	32 mm x 24 mm
Gewicht:	445 g

Organisationseinheit:  
Datum:MUCMED3 / kn  
1998-03-05